

longer needed or appropriate since those topics are covered at large in the Rules of Evidence. They are accordingly deleted. The language is broadened, however, to take account of acts of Congress dealing with the taking of testimony, as well as of the Rules of Evidence and any other rules adopted by the Supreme Court.

Subdivision (b). The subdivision is no longer needed or appropriate since the matters with which it deals are treated in the Rules of Evidence. The use of leading questions, both generally and in the interrogation of an adverse party or witness identified with him, is the subject of Evidence Rule 611(c). Who may impeach is treated in Evidence Rule 601 and scope of cross-examination is covered in Evidence Rule 611(b). The subdivision is accordingly deleted.

Subdivision (c). Offers of proof and making a record of excluded evidence are treated in Evidence Rule 103. The subdivision is no longer needed or appropriate and is deleted.

NOTES OF ADVISORY COMMITTEE ON RULES—1987
AMENDMENT

The amendment is technical. No substantive change is intended.

NOTES OF ADVISORY COMMITTEE ON RULES—1996
AMENDMENT

Rule 43(a) is revised to conform to the style conventions adopted for simplifying the present Civil Rules. The only intended changes of meaning are described below.

The requirement that testimony be taken “orally” is deleted. The deletion makes it clear that testimony of a witness may be given in open court by other means if the witness is not able to communicate orally. Writing or sign language are common examples. The development of advanced technology may enable testimony to be given by other means. A witness unable to sign or write by hand may be able to communicate through a computer or similar device.

Contemporaneous transmission of testimony from a different location is permitted only on showing good cause in compelling circumstances. The importance of presenting live testimony in court cannot be forgotten. The very ceremony of trial and the presence of the factfinder may exert a powerful force for truth-telling. The opportunity to judge the demeanor of a witness face-to-face is accorded great value in our tradition. Transmission cannot be justified merely by showing that it is inconvenient for the witness to attend the trial.

The most persuasive showings of good cause and compelling circumstances are likely to arise when a witness is unable to attend trial for unexpected reasons, such as accident or illness, but remains able to testify from a different place. Contemporaneous transmission may be better than an attempt to reschedule the trial, particularly if there is a risk that other—and perhaps more important—witnesses might not be available at a later time.

Other possible justifications for remote transmission must be approached cautiously. Ordinarily depositions, including video depositions, provide a superior means of securing the testimony of a witness who is beyond the reach of a trial subpoena, or of resolving difficulties in scheduling a trial that can be attended by all witnesses. Deposition procedures ensure the opportunity of all parties to be represented while the witness is testifying. An unforeseen need for the testimony of a remote witness that arises during trial, however, may establish good cause and compelling circumstances. Justification is particularly likely if the need arises from the interjection of new issues during trial or from the unexpected inability to present testimony as planned from a different witness.

Good cause and compelling circumstances may be established with relative ease if all parties agree that testimony should be presented by transmission. The court is not bound by a stipulation, however, and can insist on live testimony. Rejection of the parties’

agreement will be influenced, among other factors, by the apparent importance of the testimony in the full context of the trial.

A party who could reasonably foresee the circumstances offered to justify transmission of testimony will have special difficulty in showing good cause and the compelling nature of the circumstances. Notice of a desire to transmit testimony from a different location should be given as soon as the reasons are known, to enable other parties to arrange a deposition, or to secure an advance ruling on transmission so as to know whether to prepare to be present with the witness while testifying.

No attempt is made to specify the means of transmission that may be used. Audio transmission without video images may be sufficient in some circumstances, particularly as to less important testimony. Video transmission ordinarily should be preferred when the cost is reasonable in relation to the matters in dispute, the means of the parties, and the circumstances that justify transmission. Transmission that merely produces the equivalent of a written statement ordinarily should not be used.

Safeguards must be adopted that ensure accurate identification of the witness and that protect against influence by persons present with the witness. Accurate transmission likewise must be assured.

Other safeguards should be employed to ensure that advance notice is given to all parties of foreseeable circumstances that may lead the proponent to offer testimony by transmission. Advance notice is important to protect the opportunity to argue for attendance of the witness at trial. Advance notice also ensures an opportunity to depose the witness, perhaps by video record, as a means of supplementing transmitted testimony.

REFERENCES IN TEXT

The Federal Rules of Evidence, referred to in subd. (a), are set out in this Appendix.

EFFECTIVE DATE OF AMENDMENTS PROPOSED NOVEMBER 20, 1972, AND DECEMBER 18, 1972

Amendments of this rule embraced by orders entered by the Supreme Court of the United States on November 20, 1972, and December 18, 1972, effective on the 180th day beginning after January 2, 1975, see section 3 of Pub. L. 93-595, Jan. 2, 1975, 88 Stat. 1959, set out as a note under section 2074 of this title.

Rule 44. Proof of Official Record

(a) AUTHENTICATION.

(1) *Domestic.* An official record kept within the United States, or any state, district, or commonwealth, or within a territory subject to the administrative or judicial jurisdiction of the United States, or an entry therein, when admissible for any purpose, may be evidenced by an official publication thereof or by a copy attested by the officer having the legal custody of the record, or by the officer’s deputy, and accompanied by a certificate that such officer has the custody. The certificate may be made by a judge of a court of record of the district or political subdivision in which the record is kept, authenticated by the seal of the court, or may be made by any public officer having a seal of office and having official duties in the district or political subdivision in which the record is kept, authenticated by the seal of the officer’s office.

(2) *Foreign.* A foreign official record, or an entry therein, when admissible for any purpose, may be evidenced by an official publication thereof; or a copy thereof, attested by a person authorized to make the attestation, and accompanied by a final certification as to

the genuineness of the signature and official position (i) of the attesting person, or (ii) of any foreign official whose certificate of genuineness of signature and official position relates to the attestation or is in a chain of certificates of genuineness of signature and official position relating to the attestation. A final certification may be made by a secretary of embassy or legation, consul general, vice consul, or consular agent of the United States, or a diplomatic or consular official of the foreign country assigned or accredited to the United States. If reasonable opportunity has been given to all parties to investigate the authenticity and accuracy of the documents, the court may, for good cause shown, (i) admit an attested copy without final certification or (ii) permit the foreign official record to be evidenced by an attested summary with or without a final certification. The final certification is unnecessary if the record and the attestation are certified as provided in a treaty or convention to which the United States and the foreign country in which the official record is located are parties.

(b) **LACK OF RECORD.** A written statement that after diligent search no record or entry of a specified tenor is found to exist in the records designated by the statement, authenticated as provided in subdivision (a)(1) of this rule in the case of a domestic record, or complying with the requirements of subdivision (a)(2) of this rule for a summary in the case of a foreign record, is admissible as evidence that the records contain no such record or entry.

(c) **OTHER PROOF.** This rule does not prevent the proof of official records or of entry or lack of entry therein by any other method authorized by law.

(As amended Feb. 28, 1966, eff. July 1, 1966; Mar. 2, 1987, eff. Aug. 1, 1987; Apr. 30, 1991, eff. Dec. 1, 1991.)

NOTES OF ADVISORY COMMITTEE ON RULES—1937

This rule provides a simple and uniform method of proving public records, and entry or lack of entry therein, in all cases including those specifically provided for by statutes of the United States. Such statutes are not superseded, however, and proof may also be made according to their provisions whenever they differ from this rule. Some of those statutes are:

U.S.C., Title 28:

- § 661 [now 1733] (Copies of department or corporation records and papers; admissibility; seal)
- § 662 [now 1733] (Same; in office of General Counsel of the Treasury)
- § 663 [now 1733] (Instruments and papers of Comptroller of Currency; admissibility)
- § 664 [now 1733] (Organization certificates of national banks; admissibility)
- § 665 [now 1733] (Transcripts from books of Treasury in suits against delinquents; admissibility)
- § 666 [now 1733] (Same; certificate by Secretary or Assistant Secretary)
- § 670 [now 1743] (Admissibility of copies of statements of demands by Post Office Department)
- § 671 [now 1733] (Admissibility of copies of post office records and statement of accounts)
- § 672 [former] (Admissibility of copies of records in General Land Office)
- § 673 [now 1744] (Admissibility of copies of records, and so forth, of Patent Office)
- § 674 [now 1745] (Copies of foreign letters patent as prima facie evidence)

- § 675 [former] (Copies of specifications and drawings of patents admissible)
- § 676 [now 1736] (Extracts from Journals of Congress admissible when injunction of secrecy removed)
- § 677 [now 1740] (Copies of records in offices of United States consuls admissible)
- § 678 [former] (Books and papers in certain district courts)
- § 679 [former] (Records in clerks' offices, western district of North Carolina)
- § 680 [former] (Records in clerks' offices of former district of California)
- § 681 [now 1734] (Original records lost or destroyed; certified copy admissible)
- § 682 [now 1734] (Same; when certified copy not obtainable)
- § 685 [now 1735] (Same; certified copy of official papers)
- § 687 [now 1738] (Authentication of legislative acts; proof of judicial proceedings of State)
- § 688 [now 1739] (Proofs of records in offices not pertaining to courts)
- § 689 [now 1742] (Copies of foreign records relating to land titles)
- § 695 [now 1732] (Writings and records made in regular course of business; admissibility)
- § 695e [now 1741] (Foreign documents on record in public offices; certification)

U.S.C., Title 1:

- § 30 [now 112] (Statutes at large; contents; admissibility in evidence)
- § 30a [now 113] ("Little and Brown's" edition of laws and treaties competent evidence of Acts of Congress)
- § 54 [now 204] (Codes and supplements as establishing prima facie the laws of United States and District of Columbia, etc.)
- § 55 [now 208] (Copies of supplements to Code of Laws of United States and of District of Columbia Code and supplements; conclusive evidence of original)

U.S.C., Title 5:

- § 490 [former] (Records of Department of Interior; authenticated copies as evidence)

U.S.C., Title 6:

- § 7 [now Title 31, § 9306] (Surety Companies as sureties; appointment of agents; service of process)

U.S.C., Title 8:

- § 9a [see 1435(c)] (Citizenship of children of persons naturalized under certain laws; repatriation of native-born women married to aliens prior to September 22, 1922; copies of proceedings)
- § 356 [see 1443] (Regulations for execution of naturalization laws; certified copies of papers as evidence)
- § 399b(d) [see 1443] (Certifications of naturalization records; authorization; admissibility as evidence)

U.S.C., Title 11:

- § 44(d), (e), (f), (g) [former] (Bankruptcy court proceedings and orders as evidence)
- § 204 [former] (Extensions extended, etc.; evidence of confirmation)
- § 207(j) [former] (Corporate reorganizations; certified copy of decree as evidence)

U.S.C., Title 15:

- § 127 (Trade-mark records in Patent Office; copies as evidence)

U.S.C., Title 20:

- § 52 (Smithsonian Institution; evidence of title to site and buildings)

U.S.C., Title 25:

- § 6 (Bureau of Indian Affairs; seal; authenticated and certified documents; evidence)

U.S.C., Title 31:

- § 46 [now 704] (Laws governing General Accounting Office; copies of books, records, etc., thereof as evidence)

U.S.C., Title 38:

- § 11g [see 302] (Seal of Veterans' Administration; authentication of copies of records)

U.S.C., Title 40:

- § 238 [former] (National Archives; seal; reproduction of archives; fee; admissibility in evidence of reproductions)
 § 270c [now 3133(a)] (Bonds of contractors for public works; right of person furnishing labor or material to copy of bond)

U.S.C., Title 43:

- §§ 57–59 (Copies of land surveys, etc., in certain states and districts admissible as evidence)
 § 83 (General Land Office registers and receivers; transcripts of records as evidence)

U.S.C., Title 46:

- § 823 [former] (Records of Maritime Commission; copies; publication of reports; evidence)

U.S.C., Title 47:

- § 154(m) (Federal Communications Commission; copies of reports and decisions as evidence)
 § 412 (Documents filed with Federal Communications Commission as public records; prima facie evidence; confidential records)

U.S.C., Title 49:

- § 14(3) [see 706] (Interstate Commerce Commission reports and decisions; printing and distribution of copies)
 § 16(13) [former] (Copies of schedules, tariffs, etc., filed with Interstate Commerce Commission as evidence)
 § 19a(i) [former] (Valuation of property of carriers by Interstate Commerce Commission; final published valuations as evidence)

NOTES OF ADVISORY COMMITTEE ON RULES—1946
 SUPPLEMENTARY NOTE REGARDING RULES 43 AND 44

For supplementary note of Advisory Committee on this rule, see note under rule 43.

NOTES OF ADVISORY COMMITTEE ON RULES—1966
 AMENDMENT

Subdivision (a)(1). These provisions on proof of official records kept within the United States are similar in substance to those heretofore appearing in Rule 44. There is a more exact description of the geographical areas covered. An official record kept in one of the areas enumerated qualifies for proof under subdivision (a)(1) even though it is not a United States official record. For example, an official record kept in one of these areas by a government in exile falls within subdivision (a)(1). It also falls within subdivision (a)(2) which may be availed of alternatively. *Cf. Banco de Espana v. Federal Reserve Bank*, 114 F.2d 438 (2d Cir. 1940).

Subdivision (a)(2). Foreign official records may be proved, as heretofore, by means of official publications thereof. See *United States v. Aluminum Co. of America*, 1 F.R.D. 71 (S.D.N.Y. 1939). Under this rule, a document that, on its face, appears to be an official publication, is admissible, unless a party opposing its admission into evidence shows that it lacks that character.

The rest of subdivision (a)(2) aims to provide greater clarity, efficiency, and flexibility in the procedure for authenticating copies of foreign official records.

The reference to attestation by "the officer having the legal custody of the record," hitherto appearing in Rule 44, has been found inappropriate for official records kept in foreign countries where the assumed relation between custody and the authority to attest does not obtain. See 2B Barron & Holtzoff, *Federal Prac-*

tice & Procedure §992 (Wright ed. 1961). Accordingly it is provided that an attested copy may be obtained from any person authorized by the law of the foreign country to make the attestation without regard to whether he is charged with responsibility for maintaining the record or keeping it in his custody.

Under Rule 44 a United States foreign service officer has been called on to certify to the authority of the foreign official attesting the copy as well as the genuineness of his signature and his official position. See Schlesinger, *Comparative Law* 57 (2d ed. 1959); Smit, *International Aspects of Federal Civil Procedure*, 61 Colum.L.Rev. 1031, 1063 (1961); 22 C.F.R. §92.41(a), (e) (1958). This has created practical difficulties. For example, the question of the authority of the foreign officer might raise issues of foreign law which were beyond the knowledge of the United States officer. The difficulties are met under the amended rule by eliminating the element of the authority of the attesting foreign official from the scope of the certifying process, and by specifically permitting use of the chain-certificate method. Under this method, it is sufficient if the original attestation purports to have been issued by an authorized person and is accompanied by a certificate of another foreign official whose certificate may in turn be followed by that of a foreign official of higher rank. The process continues until a foreign official is reached as to whom the United States foreign service official (or a diplomatic or consular officer of the foreign country assigned or accredited to the United States) has adequate information upon which to base a "final certification." See *New York Life Ins. Co. v. Aronson*, 38 F.Supp. 687 (W.D.Pa. 1941); 22 C.F.R. §92.37 (1958).

The final certification (a term used in contradistinction to the certificates prepared by the foreign officials in a chain) relates to the incumbency and genuineness of signature of the foreign official who attested the copy of the record or, where the chain-certificate method is used, of a foreign official whose certificate appears in the chain, whether that certificate is the last in the chain or not. A final certification may be prepared on the basis of material on file in the consulate or any other satisfactory information.

Although the amended rule will generally facilitate proof of foreign official records, it is recognized that in some situations it may be difficult or even impossible to satisfy the basic requirements of the rule. There may be no United States consul in a particular foreign country; the foreign officials may not cooperate, peculiarities may exist or arise hereafter in the law or practice of a foreign country. See *United States v. Grabina*, 119 F.2d 863 (2d Cir. 1941); and, generally, Jones, *International Judicial Assistance: Procedural Chaos and a Program for Reform*, 62 Yale L.J. 515, 548–49 (1953). Therefore the final sentence of subdivision (a)(2) provides the court with discretion to admit an attested copy of a record without a final certification, or an attested summary of a record with or without a final certification. See Rep. of Comm. on Comparative Civ. Proc. & Prac., Proc. A.B.A., Sec. Int'l & Comp. L. 123, 130–131 (1952); Model Code of Evidence §§ 517, 519 (1942). This relaxation should be permitted only when it is shown that the party has been unable to satisfy the basic requirements of the amended rule despite his reasonable efforts. Moreover, it is specially provided that the parties must be given a reasonable opportunity in these cases to examine into the authenticity and accuracy of the copy or summary.

Subdivision (b). This provision relating to proof of lack of record is accommodated to the changes made in subdivision (a).

Subdivision (c). The amendment insures that international agreements of the United States are unaffected by the rule. Several consular conventions contain provisions for reception of copies or summaries of foreign official records. See, e.g., Consular Conv. with Italy, May 8, 1878, art. X, 20 Stat. 725, T.S. No. 178 (Dept. State 1878). See also 28 U.S.C. §§ 1740–42, 1745; *Fakouri v. Cadais*, 149 F.2d 321 (5th Cir. 1945), cert. denied, 326 U.S. 742 (1945); 5 *Moore's Federal Practice*, par. 44.05 (2d ed. 1951).

NOTES OF ADVISORY COMMITTEE ON RULES—1987
AMENDMENT

The amendments are technical. No substantive change is intended.

NOTES OF ADVISORY COMMITTEE ON RULES—1991
AMENDMENT

The amendment to paragraph (a)(1) strikes the references to specific territories, two of which are no longer subject to the jurisdiction of the United States, and adds a generic term to describe governments having a relationship with the United States such that their official records should be treated as domestic records.

The amendment to paragraph (a)(2) adds a sentence to dispense with the final certification by diplomatic officers when the United States and the foreign country where the record is located are parties to a treaty or convention that abolishes or displaces the requirement. In that event the treaty or convention is to be followed. This changes the former procedure for authenticating foreign official records only with respect to records from countries that are parties to the Hague Convention Abolishing the Requirement of Legalization for Foreign Public Documents. Moreover, it does not affect the former practice of attesting the records, but only changes the method of certifying the attestation.

The Hague Public Documents Convention provides that the requirement of a final certification is abolished and replaced with a model *apostille*, which is to be issued by officials of the country where the records are located. See Hague Public Documents Convention, Arts. 2-4. The *apostille* certifies the signature, official position, and seal of the attesting officer. The authority who issues the *apostille* must maintain a register or card index showing the serial number of the *apostille* and other relevant information recorded on it. A foreign court can then check the serial number and information on the *apostille* with the issuing authority in order to guard against the use of fraudulent *apostilles*. This system provides a reliable method for maintaining the integrity of the authentication process, and the *apostille* can be accorded greater weight than the normal authentication procedure because foreign officials are more likely to know the precise capacity under their law of the attesting officer than would an American official. See generally Comment, *The United States and the Hague Convention Abolishing the Requirement of Legalization for Foreign Public Documents*, 11 HARV. INT'L L.J. 476, 482, 488 (1970).

Rule 44.1. Determination of Foreign Law

A party who intends to raise an issue concerning the law of a foreign country shall give notice by pleadings or other reasonable written notice. The court, in determining foreign law, may consider any relevant material or source, including testimony, whether or not submitted by a party or admissible under the Federal Rules of Evidence. The court's determination shall be treated as a ruling on a question of law.

(As added Feb. 28, 1966, eff. July 1, 1966; amended Nov. 20, 1972, eff. July 1, 1975; Mar. 2, 1987, eff. Aug. 1, 1987.)

NOTES OF ADVISORY COMMITTEE ON RULES—1966

Rule 44.1 is added by amendment to furnish Federal courts with a uniform and effective procedure for raising and determining an issue concerning the law of a foreign country.

To avoid unfair surprise, the *first sentence* of the new rule requires that a party who intends to raise an issue of foreign law shall give notice thereof. The uncertainty under Rule 8(a) about whether foreign law must be pleaded—compare *Siegelman v. Cunard White Star,*

Ltd., 221 F.2d 189 (2d Cir. 1955), and *Pedersen v. United States*, 191 F.Supp. 95 (D.Guam 1961), with *Harrison v. United Fruit Co.*, 143 F.Supp. 598 (S.D.N.Y. 1956)—is eliminated by the provision that the notice shall be “written” and “reasonable.” It may, but need not be, incorporated in the pleadings. In some situations the pertinence of foreign law is apparent from the outset; accordingly the necessary investigation of that law will have been accomplished by the party at the pleading stage, and the notice can be given conveniently in the pleadings. In other situations the pertinence of foreign law may remain doubtful until the case is further developed. A requirement that notice of foreign law be given only through the medium of the pleadings would tend in the latter instances to force the party to engage in a peculiarly burdensome type of investigation which might turn out to be unnecessary; and correspondingly the adversary would be forced into a possible wasteful investigation. The liberal provisions for amendment of the pleadings afford help if the pleadings are used as the medium of giving notice of the foreign law; but it seems best to permit a written notice to be given outside of and later than the pleadings, provided the notice is reasonable.

The new rule does not attempt to set any definite limit on the party's time for giving the notice of an issue of foreign law; in some cases the issue may not become apparent until the trial and notice then given may still be reasonable. The stage which the case has reached at the time of the notice, the reason proffered by the party for his failure to give earlier notice, and the importance to the case as a whole of the issue of foreign law sought to be raised, are among the factors which the court should consider in deciding a question of the reasonableness of a notice. If notice is given by one party it need not be repeated by any other and serves as a basis for presentation of material on the foreign law by all parties.

The *second sentence* of the new rule describes the materials to which the court may resort in determining an issue of foreign law. Heretofore the district courts, applying Rule 43(a), have looked in certain cases to State law to find the rules of evidence by which the content of foreign-country law is to be established. The State laws vary; some embody procedures which are inefficient, time consuming and expensive. See, generally, Nussbaum, *Proving the Law of Foreign Countries*, 3 Am.J.Comp.L. 60 (1954). In all events the ordinary rules of evidence are often inapposite to the problem of determining foreign law and have in the past prevented examination of material which could have provided a proper basis for the determination. The new rule permits consideration by the court of any relevant material, including testimony, without regard to its admissibility under Rule 43. Cf. N.Y.Civ.Prac.Law & Rules, R. 4511 (effective Sept. 1, 1963); 2 Va.Code Ann. tit. 8, §8-273; 2 W.Va.Code Ann. §5711.

In further recognition of the peculiar nature of the issue of foreign law, the new rule provides that in determining this law the court is not limited by material presented by the parties; it may engage in its own research and consider any relevant material thus found. The court may have at its disposal better foreign law materials than counsel have presented, or may wish to reexamine and amplify material that has been presented by counsel in partisan fashion or in insufficient detail. On the other hand, the court is free to insist on a complete presentation by counsel.

There is no requirement that the court give formal notice to the parties of its intention to engage in its own research on an issue of foreign law which has been raised by them, or of its intention to raise and determine independently an issue not raised by them. Ordinarily the court should inform the parties of material it has found diverging substantially from the material which they have presented; and in general the court should give the parties an opportunity to analyze and counter new points upon which it proposes to rely. See Schlesinger, *Comparative Law* 142 (2d ed. 1959); Wyzanski, *A Trial Judge's Freedom and Responsibility*, 65